



NightWatch

Manuel du portail français

Contenu

1	Le manuel du Portail NightWatch	3
2	Comment se connecter au portail	3
3	Comment se connecter au portail en ligne NightWatch ?	4
4	Qu'y a-t-il à voir ?	4
4.1	Langue	4
4.2	Page des rapports	4
4.3	Page "Aperçu des alarmes"	7
4.4	Page "Paramètres"	7
5	Alarmes de NightWatch dans le portail	7
6	Le portail NightWatch respecte-t-il ma vie privée ?	9
7	Informations techniques	9



VEUILLEZ NOTER : L'utilisation du Portail est optionnelle. Votre NightWatch en tant qu'appareil autonome fonctionnera même s'il n'y a pas de connexion au Portail.

1 Le manuel du portail NightWatch

Il n'est pas nécessaire de connecter NightWatch à Internet pour que NightWatch fonctionne correctement. Cependant, chaque fois que NightWatch est connecté à Internet pendant son utilisation, les données capturées par NightWatch ainsi que les alarmes seront envoyées au Portail. Ces données peuvent être consultées sur le site portal.nightwatchepilepsy.com.

Le portail peut donner un aperçu de ce qui s'est passé pendant le sommeil et aider à mieux comprendre pourquoi NightWatch a déclenché ou non des alarmes. En outre, il peut être utilisé comme entrée pour un journal afin de suivre la fréquence des crises et de partager ces données ainsi que vos expériences avec votre neurologue. Il est également utile pour le dépannage.

La station de base ne stocke aucune donnée en interne. La station de base n'envoie des données au portail que lorsqu'elle enregistre et qu'elle est connectée à l'internet par le biais d'une connexion internet câblée.

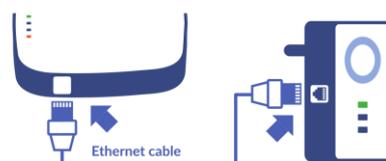
2 Comment se connecter au portail

1. Une connexion câblée permanente doit être établie entre la station de base NightWatch et un point d'accès à Internet tel qu'un routeur.

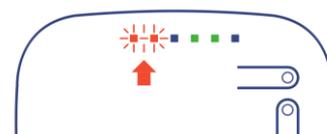
2. Trouvez le point d'accès à Internet (routeur) le plus proche de la station de base NightWatch et utilisez un câble Ethernet pour connecter les deux.



3. Si le point d'accès le plus proche est trop éloigné pour une connexion par câble, nous vous recommandons d'établir un pont avec un adaptateur CPL, un répéteur WiFi ou un routeur mobile.



4. Une fois que NightWatch est connecté à Internet, le deuxième voyant orange de la station de base s'allume, confirmant la connexion à Internet. Ce deuxième voyant doit émettre la même quantité de lumière que le premier voyant orange.



5. Une fois qu'un enregistrement a été effectué alors que NightWatch était connecté à Internet, un compte pour l'appareil sera automatiquement créé. Après cette étape, vous pouvez accéder au portail via le site web.

3 Comment se connecter au portail en ligne NightWatch ?

Dès que NightWatch est connecté avec succès à Internet, le compte de l'appareil est automatiquement créé. Aucune étape supplémentaire n'est nécessaire pour créer le compte.

Lorsque vous visitez le [site https://portal.nightwatchepilepsy.com](https://portal.nightwatchepilepsy.com), vous devez remplir un nom d'utilisateur et un mot de passe pour vous connecter.

Nom d'utilisateur :

Le nom d'utilisateur se compose toujours des 4 derniers chiffres de l'adresse MAC de la station de base (lettres ou chiffres, sans les deux points). Cette adresse unique se trouve sur l'étiquette au dos de la station de base.

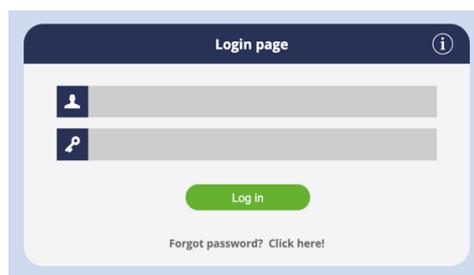


Mot de passe :

Lorsque vous vous connectez pour la première fois, votre mot de passe sera le même que votre nom d'utilisateur (lettres majuscules). Après avoir réussi à vous connecter, il vous sera demandé de créer un nouveau mot de passe.

Vous avez perdu votre mot de passe ? Si vous avez ajouté une adresse électronique à votre compte, vous pouvez réinitialiser votre mot de passe via la page de connexion. Saisissez d'abord votre nom d'utilisateur, puis cliquez sur le texte "Mot de passe oublié ? Cliquez ici". Vous devez maintenant indiquer l'adresse électronique que vous avez ajoutée à votre compte. Une petite partie de l'adresse électronique est déjà affichée à titre de rappel. Veuillez saisir l'adresse électronique complète ici.

Nom d'utilisateur :	Les 4 dernières lettres/nombres de l'adresse MAC
Mot de passe :	Les 4 dernières lettres/chiffres de l'adresse MAC (uniquement lors de la première connexion)



4 Qu'y a-t-il à voir ?

4.1 Langue

Vous pouvez définir votre langue préférée à partir des options situées dans le coin supérieur droit de l'écran.

4.2 Page des rapports

Cette page présente une vue d'ensemble de tous les rapports effectués au cours d'un mois donné. Chaque ligne fournit un résumé du rapport, y compris des détails tels que le nombre total de saisies et d'alarmes techniques enregistrées. Des notes peuvent être ajoutées à un rapport en cliquant sur le stylo gris situé sous "Note". En cliquant sur un rapport d'une certaine date à gauche, les graphiques correspondants s'affichent.

Tous les enregistrements effectués entre 12 heures et 12 heures le jour suivant sont regroupés en un seul enregistrement. S'il y a une interruption entre deux enregistrements, une ligne plate entre ces enregistrements sera affichée.

Il existe deux symboles dans la vue d'ensemble et dans les graphiques qui représentent les types d'alarme :



Alarme technique



Alarme d'épilepsie

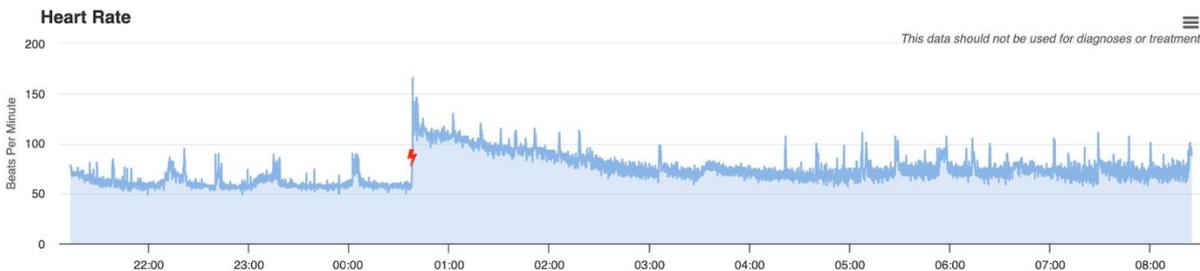


En survolant un graphique ou une alarme avec le curseur, on peut voir les valeurs à ce moment-là. Il est également possible de zoomer sur les graphiques. Cliquez sur le graphique et faites-le glisser pour l'agrandir.

En cliquant sur le lien figurant au-dessus du graphique, une nouvelle fenêtre de navigation s'ouvrira. Dans cette fenêtre, vous resterez connecté sans être automatiquement déconnecté après une courte période. En outre, cette fenêtre est conçue pour s'actualiser automatiquement toutes les 5 minutes, ce qui garantit que toute nouvelle donnée est mise à jour en temps réel lorsque vous surveillez les graphiques en direct pendant l'enregistrement.

Graphique bleu : Fréquence cardiaque

Le graphique bleu montre le signal PPG (photopléthysmographie) traduit en battements par minute (BPM), représentant une fréquence cardiaque calculée en BPM. Il montre également les icônes des alarmes et les descriptions des conditions d'alarme.



ATTENTION : Le capteur NightWatch PPG n'est pas destiné à être utilisé comme cardio-fréquencemètre à des fins cardiovasculaires. Les données PPG sont uniquement utilisées pour identifier les crises d'épilepsie et servent à cette fin. N'utilisez pas ces données pour tirer des conclusions sur la santé cardiovasculaire du porteur. Consultez votre médecin si vous soupçonnez un problème.

Graphique vert : Signal de mouvement.

Le graphique vert indique l'intensité des mouvements détectés. L'intensité du graphique de mouvement est mesurée par les mouvements de secousses et la vitesse de ces mouvements est indiquée sur une échelle de 0 à 15. Lorsque les mouvements sont subtils, le graphique atteint une valeur faible proche de 0. Cela peut signifier que quelqu'un se retourne dans son lit. Lorsque les mouvements sont plus intenses, le graphique atteint des valeurs proches de 15. Cela peut signifier que des secousses sont détectées.



Graphique noir et gris : État de sensibilité

Le graphique de sensibilité indique si NightWatch fonctionne en mode "basse sensibilité" ou en mode "haute sensibilité".



Les niveaux de sensibilité élevé et faible sont conçus pour réduire les fausses alarmes lorsque quelqu'un quitte le lit pendant la nuit ou au moment du réveil. Les réglages de sensibilité de NightWatch ne peuvent pas être modifiés.

Mode de sensibilité	État activé	Mode de détection des crises	Indicateur sur la station de base
Faible sensibilité	Le porteur de la NightWatch n'est pas en position horizontale ou n'est pas resté immobile pendant deux minutes consécutives.	NightWatch ne déclenche une alarme de crise d'épilepsie qu'après avoir détecté des mouvements de secousses saccadés ou un rythme cardiaque faible.	LED verte clignotante
Sensibilité élevée	Le porteur de la NightWatch est en position horizontale et n'a pas bougé pendant deux minutes consécutives.	Tous les algorithmes de détection des crises sont actifs, tandis que la NightWatch fonctionne en mode "sensibilité élevée".	LED verte continue

Faible sensibilité :

Le système affiche un voyant vert clignotant lorsque le mode faible sensibilité est actif. Lorsque la NightWatch fonctionne en mode faible sensibilité, elle ne déclenche l'alarme pour les crises d'épilepsie qu'après avoir détecté des mouvements de secousses violentes ou un rythme cardiaque faible.

Les réglages de sensibilité de la NightWatch ne peuvent pas être modifiés. Si des crises d'épilepsie ne sont pas détectées en raison de longues périodes de faible sensibilité, veuillez contacter LivAssured.

Sensibilité élevée :

Le système affiche un voyant vert continu lorsque le mode sensibilité élevée est activé.

Lorsque NightWatch fonctionne en mode sensibilité élevée, tous les algorithmes de détection des crises sont actifs. La sensibilité de la NightWatch ne diminue que lorsque le porteur passe en position verticale ou lorsqu'une alarme de crise est déclenchée. La position verticale indique que le module brassard est positionné à un angle supérieur à 45 degrés, par exemple lorsque le porteur se lève du lit ou lève les mains en l'air.

4.3 Page "Aperçu des alarmes"

Sur cette page, vous pouvez obtenir une vue d'ensemble de toutes les alarmes de saisie enregistrées au cours d'une certaine période que vous pouvez choisir. La période est sélectionnée en haut à gauche. Cette page peut être utilisée pour comparer le nombre d'alarmes de saisie entre différentes périodes.



La colonne de gauche affiche toutes les alarmes enregistrées au cours de la période sélectionnée. Ces alarmes peuvent être cliquées, après quoi le graphique pour ce jour s'ouvrira.

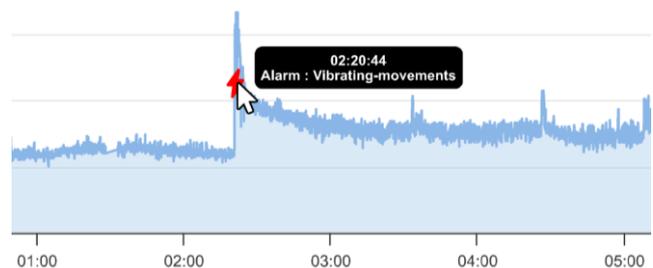
4.4 Page "Paramètres"

Sur la page des paramètres, vous pouvez modifier les paramètres de votre compte NightWatch Portal :

- Changez le fuseau horaire dans lequel NightWatch Portal affiche vos données.
- Modifiez votre mot de passe.
- Changez votre e-mail.
- Supprimez tous vos enregistrements historiques.

5 Alarmes de NightWatch dans le portail

Les alarmes d'épilepsie et les alarmes techniques déclenchées par votre NightWatch sont visibles sur les graphiques bleus de la fréquence cardiaque. Les alarmes d'épilepsie sont représentées par le symbole d'alarme d'épilepsie rouge (éclair) et les alarmes techniques par le symbole d'alarme technique orange (cloche). Lorsque vous survolez le symbole d'alarme, vous obtenez une description de la raison de l'alarme.



NightWatch aurait pu déclencher une alarme d'épilepsie pour les raisons suivantes :

Alarme d'épilepsie	Description
Mouvements rythmiques	Des mouvements rythmiques ont été détectés et pourraient correspondre à une activité épileptique.
Mouvements vibratoires	Des mouvements de vibration et de tension musculaire ont été détectés et peuvent correspondre à une activité épileptique.
Mouvements de tremblement	Des mouvements de secousses sauvages ont été détectés, qui pourraient correspondre à une activité épileptique.
Augmentation de la fréquence cardiaque	Le rythme cardiaque moyen suivi a augmenté au fil du temps, ce qui pourrait correspondre à une activité épileptique.
Fréquence cardiaque élevée	Le rythme cardiaque suivi a augmenté de manière significative par rapport aux moments précédents, ce qui peut correspondre à une activité épileptique.
Fréquence cardiaque basse	Le rythme cardiaque suivi est faible, ce qui peut correspondre à une activité épileptique.

*Les algorithmes ou les seuils de fréquence cardiaque qui déclenchent une alarme ne peuvent pas être modifiés.



REMARQUE : le portail affiche toutes les alarmes, y compris les alarmes d'épilepsie qui étaient des fausses alarmes.



ATTENTION : Ne vous diagnostiquez ou ne vous traitez JAMAIS en vous basant sur les relevés de la NightWatch. Consultez TOUJOURS votre médecin.

Le portail indique également quand une alarme technique s'est produite :

Alarme technique	Description
Impossible de détecter la fréquence cardiaque	Le module de bras n'a pas pu détecter de manière fiable la fréquence cardiaque pendant quelques minutes. Vérifiez que le module de bras est placé correctement et que le porteur n'est pas couché dessus.
Module de bras Connexion perdue	La station de base a perdu la connexion avec le module de bras. Le module bras est probablement hors de portée ou éteint.
Batterie du module d'armement faible	La batterie du module de bras est presque vide. Rechargez le module de bras.
Module d'armement désactivé	Le module de bras s'est éteint alors qu'il reposait sur le chargeur. Veuillez allumer le module du bras.
Erreur d'accéléromètre	Le capteur de mouvement du module de bras est défectueux.

6 Le portail NightWatch respecte-t-il ma vie privée ?

Si votre NightWatch reste connectée à Internet pendant son utilisation, elle envoie automatiquement des enregistrements au Portail NightWatch. Ces données contiennent des informations sur la fréquence cardiaque, les mouvements et les alarmes. Les données ne contiennent aucune information sur l'identité du porteur et sont stockées de manière cryptée et anonyme. Le portail NightWatch ne vous demande pas d'entrer des données personnelles telles que votre nom ou votre adresse, seule une adresse électronique est nécessaire pour pouvoir récupérer un mot de passe perdu. Vous pouvez toujours demander à notre service clientèle de supprimer vos données ou vous pouvez supprimer vos propres enregistrements historiques sur la page des paramètres du portail.

7 Informations techniques

NightWatch collecte 5 minutes de données enregistrées et tente de les envoyer en un seul paquet de données (message .xml) à notre serveur portail. Les données relatives aux alarmes seront envoyées au portail dans un message supplémentaire dès qu'elles se produiront. Lorsque NightWatch est remis sur le chargeur, il envoie un message d'état au serveur du portail contenant des informations sur la version du logiciel.

NightWatch transmet exclusivement des données et ne nécessite pas la réception de données entrantes, mais il s'appuie sur la récupération de l'heure exacte (UTC) à partir d'un serveur de temps désigné. Vous trouverez ci-dessous les détails concernant le serveur IP, le port et le serveur de temps utilisés par NightWatch pour la transmission des données.

Serveur : ipsrv.nightwatch.nl

Port : 443

Serveur de temps : ipsrv.nightwatch.nl